

D O D A T O K č. 02826/2012-PNZ P41878/05.08
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41878/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Ing.Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing.Robert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Liptovskom Mikuláši
Ing.Metod Šimún podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

EUROCOM & Co, s.r.o.

sídlo: Nobelová 18, Bratislava, PSČ 831 02
štatutárny orgán: Dr. Nodari Giorgadze - konateľ
bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
číslo účtu: 2625 7313/1100
IČO: 35 761 172
IČ DPH: SK 2020 212 568
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka: 18599/B
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **158,9075 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **0,00 ha**

Prenájom od SPF celkom **158,9075 ha**
z toho : SR – SPF 31,9332 ha
 NV – SPF 126,9743 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo			stav k 01.01.2012	úbytok/nárast v r. 2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF			32,9855	- 1,0523	31,9332
NV-SPF			136,9052	- 9,9309	126,9743
SPF celkom			169,8907	- 10,5765	158,9075
Známy vlastník					
Prenajatá výmera spolu			169,8907	- 10,9832	158,9075

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10. 2012 :
príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2)

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : 158,9075 ha
z toho : poľnohospodárska pôda 50,6449 ha
 ostatné plochy
 TTP 107,2464 ha
 zastavané plochy a nádvoria 1,0162 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok **2012 Eur 827,83**
slovom osemstodvadsaťsedem eur
a osemdesiattri centov

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012 **Eur 450,06**
2. splátka nájomného za rok, splatná k 15.12.2012 **Eur 377,77**

Nájomné na rok 2013

Eur 827,83

1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013	Eur 413,91
2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013	Eur 413,92

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

- Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 827,83 Eur, slovom osemstodvadsaťsedem eur a osemdesiattri centov.
- Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.9. a 15.12 kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ-P41878/05.00 sa dopĺňajú v čl.X odsekmi č. 9 a 10 nasledovne :

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ-P41878/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.

3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Liptovskom Mikuláši, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing.Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpený podľa poverenia DE/2012/048481-110

.....
Dr.Nodari Giorgadze
konateľ spoločnosti

.....
Ing.Robert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia DE/2012/048481-110

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. PNZ -P41878/05.00

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Bešeňová	582,65	0,4649	4,1800	40,60	333,76	24,3056	53,1836	387,94
Potok	681,70	0,0000	0,0000	0,00	234,15	0,7529	15,7756	58,05
Vlašky	1041,96	0,0000	0,0000	0,00	335,29	6,1716	7,0571	66,53
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,4649	4,1800	40,60		31,2301	76,0163	512,53

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Bešeňová	582,65	0,2319	0,6266	12,51	441,04
Potok	681,70	0,0063	0,1514	2,69	60,74
Vlašky	1041,96	0,0000	0,0000	0,00	66,53
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,2382	0,7780	15,19	568,31

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Lipt.Teplá	395,90	0,0000	40,0000	237,54	647,78	0,0000	0,0000	0,00	237,54
Madočany	225,69	0,0000	4,0000	13,54	222,17	0,0000	0,0000	0,00	13,54
Turík	281,09	0,0000	2,0000	8,43	786,10	0,0000	0,0000	0,00	8,43
spolu		0,0000	46,0000	259,51		0,0000	0,0000	0,00	259,51

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
	orná *, ttp, ostatná		812,64	orná *, ttp, ostatná	157,8913
	zastavaná		15,19	zastavaná	1,0162
	spolu		827,83	spolu	158,9075

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ-P41878/05.00

Obec: BEŠEŇOVÁ

19.10.2012

Okres: Ružomberok

Kat. územie: BEŠEŇOVÁ

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
286/2	2712	2	2	0	82	492	1372	1304	3637
291	7118	14	2	0	82	94	0	249	0
292/1	1 5371	2	2	0	82	1214	4245	3143	9312
292/2	1 5548	7	2	0	82	8255	1568	12721	2039
292/3	245	13	2	0	82	245	0	318	0
293	9 4639	2	2	0	82	1613	31132	4182	81423
295	2 0034	2	2	0	82	1330	4335	3523	10651
296/1	1 4659	7	2	896	82	11252	0	19474	0
296/9	2669	7	2	0	82	440	698	728	1220
296/10	425	7	2	896	82	326	0	1264	0
308	8773	14	2	0	82	3782	163	8230	269
309	5 8914	7	2	0	82	4290	13031	6446	18182
310	8551	7	2	0	82	279	1981	773	4993
311	1 1691	7	2	0	82	0	4594	0	11562
312	3918	2	2	0	82	0	716	0	931
313/1	4 6662	7	2	0	82	1608	10148	2118	16393
314/1	9 7335	7	2	0	82	4857	34826	7874	50702
317	4 1195	7	2	0	82	57	5908	69	6366
318/2	2 0864	7	2	0	82	0	4625	0	8965
319	2 8437	7	2	0	82	16634	2919	19484	3488
320	1 4378	7	2	0	82	2822	2774	3118	3146
322	16 0332	7	2	0	82	6830	37596	16141	87276
323/1	4 9174	14	2	0	82	21678	1035	9654	1550
329	3995	7	2	0	82	4	0	3	0
330	6 9350	7	2	0	82	7199	10314	7968	12195
332	5617	14	2	0	82	0	184	0	202
333	3878	14	2	0	82	0	1300	0	1430
335/1	1 6504	7	2	0	82	66	3096	105	4932
336/1	13 1051	7	2	0	82	54345	22887	45139	18061
336/2	14 4740	7	2	0	82	5872	51810	6625	57203
338/1	2 0824	14	2	0	82	5777	1064	0	0
338/2	6 3865	7	2	0	82	5415	16718	8383	26434
338/3	6 8257	7	2	0	82	5140	14302	7290	19879
339	9 4256	7	2	0	82	494	35306	549	45040
340	3 3190	7	2	0	82	210	5881	274	7705
341	12 6127	7	2	0	82	1388	13449	1928	16824
342/1	8 7417	7	2	0	82	29866	19729	42563	26234
342/2	9 9538	7	2	0	82	3145	30155	4246	40709
343	10 6640	7	2	0	82	7839	26405	10583	35646
344	9489	7	2	0	82	0	342	0	462
345	5 9305	7	2	0	82	3708	19827	4930	26114
346	17 6507	7	2	0	82	3533	52365	2517	39039
347	31 2086	7	2	0	82	25851	84836	18611	61236
348	7089	13	2	0	82	790	1141	874	1268
349	1 0387	13	2	0	82	705	1327	1640	2833
350/1	5445	13	2	0	82	0	7	0	9
350/2	1618	13	2	0	82	542	0	1436	0
353	3907	13	2	0	82	20	2658	25	3443
357/2	2285	13	2	0	82	0	35	0	45
361/2	1301	13	1	0	82	0	473	0	0
379	2590	13	2	0	82	17	625	19	703

IPF - Z10

Str. 2

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera					
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	136674	5	4649	41800	46449	12152	105954	118106
7 trvalý trávny porast	2123977	31	211725	528090	739815	251924	652045	903969
13 zastavaná plocha a nádvorie	34867	9	2319	6266	8585	4312	8301	12613
14 ostatná plocha	95384	6	31331	3746	35077	18133	3451	21584
Spolu:	2390902	51	250024	579902	829926	286521	769751	1056272

IPF - Z10

Str. 3

Obec:POTOK

19.10.2012

Okres:Ružomberok

Kat.
územie:POTOK

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
277	7 2099	7	2	0	45	39	21457	40	20735
278	1 2075	14	2	0	45	0	2817	0	9732
279	6 9838	7	2	0	45	0	2118	0	5221
280	2 9415	7	2	0	45	0	5632	0	12764
281	3 8810	7	2	0	45	0	10824	0	13914
282	13 9256	7	2	0	45	1379	35376	2367	62188
283	7 7951	7	2	0	45	9	12039	5	8399
284/1	17 3477	7	2	0	45	85	32565	56	21166
284/2	131	7	1	0	45	0	48	0	0
287	4 4117	7	2	0	45	17	11478	29	19511
288	3 6847	7	2	0	45	6	4376	10	4015
291	5 6231	7	2	0	45	10	8023	9	9229
294	1441	7	2	0	45	25	416	41	665
295	7 3533	7	2	0	45	5959	7943	3891	7391
296	3 9153	7	2	0	45	0	2644	0	2861
299	3876	13	2	0	45	63	1038	47	764
300	1938	13	2	0	45	0	476	0	594

IPF - Z10

Str. 4

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera					
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 trvalý trávny porast	852299	14	7529	154939	162468	6448	188059	194507
13 zastavaná plocha a nádvorie	5814	2	63	1514	1577	47	1358	1405
14 ostatná plocha	12075	1	0	2817	2817	0	9732	9732
Spolu:	870188	17	7592	159270	166862	6495	199149	205644

IPF - Z10

Str. 5

Obec:VLACHY

19.10.2012

Okres:Liptovský
MikulášKat.
územie:VLAŠK
Y

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
104	2920	14	2	0	1	174	756	0	0
231/1	5 3042	7	2	0	1	17174	9093	13188	11187
231/2	3 9367	7	2	0	1	31728	164	21456	107
235	11 5482	7	2	0	1	3850	43479	2503	28262
237	5 4723	7	2	0	1	6072	12523	2654	4699
238	3 2422	7	2	0	1	1397	4301	730	1996
240	2239	14	2	0	1	933	217	393	17
241	870	14	2	0	1	388	38	0	0

IPF - Z10

Str. 6

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera					
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 trvalý trávny porast	295036	5	60221	69560	129781	40531	46251	86782
14 ostatná plocha	6029	3	1495	1011	2506	393	17	410
Spolu:	301065	8	61716	70571	132287	40924	46268	87192

IPF - Z10

Str. 7

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera					
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	136674	5	4649	41800	46449	12152	105954	118106
7 trvalý trávny porast	3271312	50	279475	752589	1032064	298903	886355	1185258
13 zastavaná plocha a nádvorie	40681	11	2382	7780	10162	4359	9659	14018
14 ostatná plocha	113488	10	32826	7574	40400	18526	13200	31726
Spolu:	3562155	76	319332	809743	1129075	333940	1015168	1349108

